



**General Conference**  
34th session, Paris 2007

**Генеральная конференция**  
34-я сессия, Париж 2007 г.

34 C

**Conférence générale**  
34<sup>e</sup> session, Paris 2007

**المؤتمر العام**  
الدورة الرابعة والثلاثون، باريس ٢٠٠٧

**Conferencia General**  
34<sup>a</sup> reunión, París 2007

**大会**  
第三十四届会议，巴黎，2007年

**Punto 5.1 del orden del día provisional**

34 C/14  
15 de octubre de 2007  
Original: Francés

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

## PROPUESTAS DE LOS ESTADOS MIEMBROS SOBRE LAS CELEBRACIONES DE ANIVERSARIOS A LAS QUE LA UNESCO PODRÍA ESTAR ASOCIADA EN 2008-2009

### PRESENTACIÓN

**Fuente:** Decisiones 176 EX/47 y 177 EX/58.

**Antecedentes:** Mediante su Decisión 159 EX/7.5, el Consejo Ejecutivo aprobó los criterios y el procedimiento para examinar las propuestas de celebración de aniversarios en los Estados Miembros a los que podría asociarse la UNESCO. De conformidad con esa decisión, el Director General sometió al Consejo Ejecutivo en sus reuniones 176<sup>a</sup> y 177<sup>a</sup>, 67 propuestas todas las cuales fueron seleccionadas y recomendadas por el Consejo a la Conferencia General.

**Objeto:** El Director General somete a la aprobación de la Conferencia General, por una parte, las recomendaciones del Consejo Ejecutivo sobre las celebraciones de aniversarios a las que la UNESCO podría estar asociada en 2008-2009 y, por otra, modificaciones del procedimiento y los criterios para examinar las propuestas de celebración de aniversarios.

**Decisión requerida:** Párrafo 4.

1. De conformidad con el procedimiento aprobado por el Consejo Ejecutivo en su 159<sup>a</sup> reunión (Decisión 159 EX/7.5) relativo a las propuestas de los Estados Miembros sobre las celebraciones de aniversarios a las que podría estar asociada la UNESCO, en un principio el Consejo Ejecutivo, en su 176<sup>a</sup> reunión, recomendó a la Conferencia General que seleccionara la celebración de 55 aniversarios propuestos por los Estados Miembros (Decisión 176 EX/47).

2. El Consejo Ejecutivo, en su 177ª reunión, examinó las reclamaciones de los Estados Miembros de conformidad con el procedimiento mencionado más arriba y recomendó que la Conferencia General incluyera 13 aniversarios más, entre ellos una solicitud de sustitución, en la lista de aniversarios que la UNESCO celebrará en 2008-2009 (Decisión 177 EX/58). A continuación se reproduce la lista definitiva de las celebraciones de aniversarios a las que la UNESCO podría asociarse en 2008-2009.

3. Además, con miras a asegurar una mejor repartición de las celebraciones entre las diversas regiones y una mejor selección de las propuestas presentadas, el Consejo Ejecutivo, mediante su Decisión 176 EX/47, recomendó a la Conferencia General que modificara los criterios y el procedimiento relativo a las propuestas de celebración de aniversario, proponiendo limitar normalmente a cuatro las propuestas por Estado Miembro y a presentar propuestas para celebraciones únicamente con carácter póstumo.

4. La Conferencia General podría aprobar la siguiente resolución:

La Conferencia General,

Habiendo examinado el documento 34 C/14,

Alienta a los Estados Miembros de todas las regiones a formular propuestas para lograr una mejor distribución geográfica y un mejor equilibrio entre hombres y mujeres gracias a la selección de personalidades femeninas, en la medida de lo posible y teniendo en cuenta los criterios aprobados por los órganos rectores;

Decide que en 2008-2009 la UNESCO se asocie a las celebraciones de los siguientes 67 aniversarios (lista presentada por orden alfabético francés de los Estados Miembros):

1. Sesquicentenario de la vida de Sayyed Jamal-ud Din Afghani, filósofo (1858) (Afganistán)
2. 850º aniversario de la muerte de Abu-l-Majd Majdud Sana'i de Ghazna, poeta y filósofo (hacia 1080-1158) (Afganistán)
3. 250º aniversario del nacimiento de Friedrich Schiller, poeta (1759-1805) (Alemania)
4. Sesquicentenario de la muerte de Bettina von Arnim, escritora (1785-1859) (Alemania)
5. Sesquicentenario del nacimiento de Max Planck, físico (1858-1947) (Alemania)
6. Centenario del nacimiento de Atahualpa Yupanqui, compositor (1908-1992) (Argentina)
7. Centenario del nacimiento de Victor Hambardzumyan, astrónomo y astrofísico (1908-1996) (Armenia, con el apoyo de la Federación de Rusia)
8. Centenario del nacimiento de William Saroyan, escritor (1908-1981) (Armenia)
9. Bicentenario de la muerte de Joseph Haydn (1732-1809) (Austria)
10. Centenario de la primera ópera del Oriente: Leyli y Majnun (1908) (Azerbaiyán)
11. Centenario del nacimiento de Musa Aliyev, geólogo (1908-1985) (Azerbaiyán)
12. Centenario del nacimiento de Mir Jalal Pashayev, escritor (1908-1978) (Azerbaiyán)
13. Centenario del nacimiento de Sattar Bahlulzade, pintor (1909-1974) (Azerbaiyán)
14. Centenario del nacimiento de Ebrahim Al-Arrayed, poeta (1908-2002) (Bahrein)
15. Sexto centenario de la Reserva Forestal denominada Belovezhskaya Pushcha/Bialowieza (Belarrús)

16. Bicentenario del nacimiento de Vincent Dunin-Martsinkevich, poeta, dramaturgo y actor (1808-1884) (Belarrús)
17. Centenario de la muerte del rey Toffa 1º (1874-1908) (Benin)
18. Centenario del nacimiento de Nikola Vaptsarov, poeta (1909-1942) (Bulgaria)
19. Centenario del nacimiento de Lubomir Krastanov, científico (1908-1977) (Bulgaria)
20. Centenario del nacimiento de Rostislav Kaishev, científico y lingüista (1908-2002) (Bulgaria)
21. Centenario del nacimiento de Marin Goleminov, músico (1908-2000) (Bulgaria)
22. Cincuentenario de la carrera intelectual del profesor Joseph Ki-Zerbo (1922-2006) (Burkina Faso)
23. Cincuentenario de la carrera intelectual de Georges Niangoran - Bouah, etnosociólogo/antropólogo (1935-2002) (Côte d'Ivoire)
24. Quinto centenario del nacimiento de Marin Držić, autor dramático y libretista (1508-1567) (Croacia)
25. Quinto centenario de la muerte de Ivan Duknović (Iohannes Dalmata), escultor y arquitecto (1440-1509) (Croacia)
26. Centenario de la creación de la Revista de la Biblioteca Nacional José Martí (1909) (Cuba)
27. 1000º aniversario de la fundación de la ciudad histórica fortificada de Harar Jugol y celebración del Milenio Etíope (Etiopía)
28. Bicentenario del nacimiento de N.V. Gogol, escritor (1809-1852) (Federación de Rusia y Ucrania)
29. Centenario del nacimiento de Lev D. Landau, físico (1908-1968) (Federación de Rusia y Ucrania)
30. 1150º aniversario de la fundación de la ciudad de Veliky Novgorod (Federación de Rusia)
31. Centenario de la muerte de Henri Becquerel, físico (1852-1908) (Francia)
32. Centenario del nacimiento de Olivier Messiaen, compositor (1908-1992) (Francia)
33. Bicentenario del nacimiento de Louis Braille, profesor (1809-1852) (Francia)
34. Sesquicentenario del nacimiento de Emile Durkheim, sociólogo (1858-1917) (Francia)
35. Sesquicentenario del nacimiento de Eliezer Ben-Yehuda, lingüista (1858-1922) (Israel)
36. Cuatricentenario del nacimiento de Evangelista Torricelli, científico (1608-1647) (Italia)
37. Centenario del nacimiento de Cesare Pavese, escritor (1908-1950) (Italia)
38. Quinto centenario del nacimiento de Andrea Palladio, arquitecto (1508-1580) (Italia)
39. Cuatricentenario de los descubrimientos de Galileo (1609) (Italia)
40. Quinto centenario de la epopeya "Kyz Zhibek" (1508) (Kazajstán)
41. Cincuentenario de la Revista al-Arabi (1958) (Kuwait)
42. Centenario de la fundación del King's College, Lagos (1909) (Nigeria)
43. 2200º aniversario de la fundación de la ciudad de Tashkent (Uzbekistán)

44. Cuatricentenario de la publicación de los "Comentarios Reales de los Incas" de Garcilaso de la Vega (1609) (Perú)
45. Centenario de la creación de la Universidad de Filipinas (1908) (Filipinas)
46. Cincuentenario del comienzo de la obra artística de Jerzy Grotowski marcado por la creación del laboratorio teatral (1959) (Polonia)
47. 950º aniversario del nacimiento del Imam Muhammad al-Ghazali, filósofo (1058-1111) (República Islámica del Irán)
48. Cuatricentenario de la muerte de Sheikh-e Bahae, calígrafo, matemático, astrónomo, médico, arquitecto y poeta (1531-1609) (República Islámica del Irán)
49. Centenario de la muerte de Josef Hlávka, arquitecto (1831-1908) (República Checa con el apoyo de Austria)
50. Cincuentenario de la muerte de Bohuslav Martinů, compositor (1890-1959) (República Checa)
51. Cuatricentenario de la muerte de Jehuda Löw ben Bezalel, escritor y filósofo (1520(1512?)-1609) (República Checa)
52. Bicentenario del nacimiento del Metropolitano Andrei Şaguna (1808-1873) (Rumania)
53. Centenario del nacimiento de Eugène Ionesco, autor dramático y escritor (1908-1994) (Rumania)
54. Centenario del nacimiento de Şerban Tiţeica, físico y pedagogo (1908-1986) (Rumania)
55. Tricentenario de la muerte de Nicolae Spătaru Milescu, diplomático, filólogo, filósofo, geógrafo, etnógrafo, teólogo y escritor (1636-1708) (Rumania, con el apoyo de la República de Moldova)
56. 250º aniversario del nacimiento de Robert Burns, poeta (1759-1796) (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)
57. Bicentenario del nacimiento de Charles Darwin, naturalista (1809-1882) (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)
58. Cuatricentenario del nacimiento de John Milton, poeta (1608-1674) (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)
59. Centenario del nacimiento de Ljubica Marić, compositora (1909-2003) (Serbia)
60. Centenario del nacimiento de Margita Figuli, escritora (1909-1995) (Eslovaquia)
61. Centenario del nacimiento de Eugen Suchoň, compositor (1908-1993) (Eslovaquia)
62. Quinto centenario del nacimiento de Primož Trubar, eclesiástico y escritor (1508-1586) (Eslovenia)
63. 1150º aniversario del nacimiento de Abu Abdullah Rudaki, poeta (858-941) (Tayikistán con el apoyo del Afganistán, la República Islámica del Irán y Kazajstán)
64. Bicentenario del nacimiento de Su Alteza Real Krom Luang Wongsa Dhiraj Snid, académico y poeta (1808-1871) (Tailandia)
65. Milenario del nacimiento de Kasgarli Mahmud, lingüista (1008-1101) (Turquía)
66. Cuatricentenario del nacimiento de Katip Çelebi, erudito (1609-1657) (Turquía)
67. Centenario del nacimiento de Maria Primachenko, pintora (1909-1997) (Ucrania);

Decide además:

- a) que toda contribución de la Organización a esas celebraciones se financie con cargo al Programa de Participación, con arreglo a las normas por las que se rige dicho Programa;
- b) que se cierre así la lista de las celebraciones de aniversarios a las que la UNESCO debería estar asociada en 2008-2009;
- c) que las propuestas de aniversario de personalidades eminentes, presentadas únicamente con carácter póstumo, y las actividades a las que los Estados Miembros deseen asociar a la UNESCO se limiten normalmente a cuatro por Estado Miembro para cada ejercicio bienal, y que los criterios de selección y el procedimiento de examen de las propuestas de celebraciones de aniversarios, adoptados por el Consejo Ejecutivo en sus 154ª y 159ª reuniones y modificados en su 166ª reunión, se modifiquen en consecuencia a contar del próximo ejercicio bienal.

El apartado c) del párrafo II del texto aprobado reizará como sigue:

“El aniversario tendrá que referirse a personalidades cuya envergadura sea realmente universal, presentadas únicamente con carácter póstumo, y a obras o acontecimientos cuya importancia sea auténticamente mundial o al menos regional, a fin de reflejar los ideales, los valores, la diversidad de las culturas y la universalidad de la Organización.”

El apartado c) de la Sección A del párrafo III del mismo texto reizará como sigue:

“El Comité Intersectorial procurará garantizar en la medida de lo posible un equilibrio geográfico cuando se elabore la lista, de manera que en ella figuren aniversarios de todas las regiones. Con el fin de lograr una mejor distribución de las celebraciones entre las distintas regiones y una mejor selección de las propuestas presentadas, el número de los aniversarios que puede proponer cada Estado Miembro para cada ejercicio bienal deberá limitarse normalmente a cuatro.”